



Schadowstr. 21

# Chasalla



20%  
abdo

Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

## Dampf-Wasch-Anstalt „Edelweiss“

Grosswäscherei

Inhaber: HEINR. SCHMORLEITZ.

Dorotheenstrasse 96.

Telephon 1455.

Reinigung von Haushaltungs-, Stärke-, Hotel- und Restaurations-Wäsche.  
Gardinen. Chlorfreie Behandlung. Grosse Rasenbleiche.

**Nasswäsche** trocken gewogen Pfund 8 Pfg.

Lieferzeit 2-3 Tage.

## Ferd. Richter

Kaiserstrasse 30

GESCHÄFTSBÜCHER-FABRIK  
BUCHDRUCKEREI

Geschäftsbücher und Drucksachen  
— aller Art —

in sauberster Ausführung

Sämtliche Schulartikel.

## Friedr. Eckert

Karlplatz 3

### Zoologische Handlung

Sing- und Ziervögel jeder Art

Fische und Reptilien

Käfige und Aquarien

Sämereien und Futterartikel.



## Reinh. Biehl, Kurzestrasse 18.

Eigene Erzeugnisse und Lager

moderner Rehrmöbel sowie Kranken-Klosetts und Ruhesessel,  
Kinderwagen, Puppenwaren Kindermöbel usw., Korbwaren  
aller Art. .... Reparaturen gut und billig.

Stadttheater-Friseur

Kleverstr.  
Nr. 52.

# Rud. Wolfertz

Empfehle  
mich bei

Theateraufführungen  
und in sämtlichen Haararbeiten.

Solisten-Konzert  
hervorragender  
: Künstler :

Exquisite Küche  
Erstklassige  
: Getränke :



# Kaiser-Café

FASHIONABLES

ECKSTRASSE 3,  
an der Schadowstr.

CAFÉ-RESTAURANT  
UND WEINHANDLUNG

TELEPHON  
NR. 8348.

„Im goldenen Hahn“  
Bolkerstr. 37

Nach dem Theater bestens  
empfohlen; Prima Küche zu  
billigen Preisen.

ANT. NELLEN.

**M**eder's mech. Teppich-Entstaubungswerk  
 Fernsprecher 2732      Münsterstrasse 71      Fernsprecher 2732  
 Mechanisches und chemisches Reinigen von Teppichen, Portièren, Möbeln etc.  
 Motten-Vertilgung unter Garantie.

# AUTO-DROSCHKE

Schadowplatz, Zool. Garten      Tag- und      Hauptbahnhof

⚡ **1929** ⚡ Nacht-Betrieb. ⚡ **8800** ⚡

Unterricht von d. ersten  
 Elementarbeginn bis  
 zur Konzerteife. Prosp.  
 gratis. Eintritt jederzeit.

Leiter: Konzertmeister  
**H. Zilles.**

Friedrichstrasse 75,  
 staatl. konzessioniertes  
 Konservatorium.

**PETER PARDUN** □ Täglich 3 mal frische Brötchen.  
 PEMPELFORTERSTRASSE Nr. 94 □ Bäckerei mit elektrischem Betrieb.  
 ..... am Wehrhahn. .... TELEPHON 4737. ....

## Chr. Kumpa

Damenfriseur

Spez.: Ondulation, Shampooing,  
 Haarpflege, Manicure, elektr.  
 : Kopf- und Gesichtsmassage. :

**Atelier für Kunsthaaararbeiten**

Bismarckstr. 104 Telephon 6355  
 vis à vis Hotel Germania.

**Musikschule**

## M. BUCHMANN, DÜSSELDORF

Hohestrasse 51 · Telephon 3164

Spezial-Werkstätte für

### feine Leder-Möbel

Erstklassige Ausführung. Prima Antik Rindleder



Unübertroffene Auswahl. Mässige Preise

das selbsttätige  
**Waschmittel**  
 gibt  
 blendend weisse  
 Wäsche.

# Persil

praktisch, billig,  
 grösste Schonung  
 Unschädlichkeit  
 garantiert.  
 Henkel & Co.,  
 Düsseldorf.

Henkel's Bleich-Soda

# 4433 Webers Eilboten 6141

größtes und leistungsfähigstes Institut.

N. Kleiman, Tuch- u. Maßgeschäft, Friedrichstr. 101.  
Feine Herren- und Damenschneiderlei nach Maß.  
Spezialität: Pelze und Pelzmäntel.

## Preise der Plätze und der Billettsteuer (Mittelpreise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proszeniumsloge . . . . .	7.25	und	0.75—8.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	5.45	"	0.55—6.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	4.55	"	0.45—5.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	4.50	"	0.50—5.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.60	"	0.40—4.—
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (ausser Loge 1, 2, 3, 4) . . . . .	4.05	"	0.45—4.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe . . . . .	3.60	"	0.40—4.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3 u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	3.15	"	0.35—3.50
Parkettloge . . . . .	3.15	"	0.35—3.50
Parkett . . . . .	3.60	"	0.40—4.—
II. Rang-Balkon . . . . .	1.80	"	0.20—2.—
II. Rang-Seitenloge . . . . .	1.35	"	0.15—1.50
II. Rang-Proszeniumsloge . . . . .	1.35	"	0.15—1.50
Sitzparterre . . . . .	1.35	"	0.15—1.50
Stehparterre . . . . .	0.90	"	0.10—1.—
Galerie . . . . .	0.45	"	0.05—0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billettvorstellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlasskarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Tageskasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der Galeriekasse vormittags von 1—1½ Uhr verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlasskarten für die Sonntagnachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

## Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluss der Vorstellung stehen Strassenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestrasse nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge hereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, dass der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestrasse, Hofgartenallee, Kaiserstrasse, Nordstrasse und Münsterstrasse fährt.

### 2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 10 Minuten bis Abends 1144, dann 1122, 1212, 1212, 1242, 1222, 1222, 122, 112, 122, 202
- b) nach Neuss: 1022, 1022, 1122, 1122, 1222
- c) nach Crefeld: 1022, 1022, 1122, 1122, 1222
- d) nach Uerdingen: 1022, 1122

### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 1022, 1112, 1122 (ab Nordstrasse)

### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 1012, 1122, 1122, 122 (alle direkt Cöln), 1122 (ausserdem Sonntags 1222)
- b) nach Duisburg: 1022, 1012, 1122, 1112, 1122, 1222, 1212, 122 (alle direkt Duisburg) 1212 (ausserdem Sonntags 1222, 1122)
- c) nach Neuss: 1022 (direkt Crefeld), 1022, 1122, 1142, (ausserdem 1112, 1222 Sonntags)
- d) nach Vohwinkel-Eiberfeld: 1012 (hält nur in Erkrath), 1022, 1142, 1212 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 142
- e) nach Kettwig-Essen: 1022, 1142
- f) nach Opladen: 1012, 1122
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 1122 (ausserdem Sonntags 1212)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 1242
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Eiberfeld-M.: 1122

## HOTEL KAISERHOF.

23 Kaiser Wilhelmstr. 2 Min. vom Hauptbhf.  
Feines Familien-Restaurant.  
Künstler-Konzerte.  
Nach dem Theater Soupers von Mk. 1.50.

**GROSSWÄSCHEREI RICH. LANGGUTH** HOTEL-, HAUS-, NASS-, GARDINEN-  
MÜNSTERSTRASSE 104 TELEPHON 1980 \* JAHNSTRASSE 9 TELEPHON 3180 **UND STÄRKE-WÄSCHE**

Gebrüder **HARTOCH**  
Fliegerstr. 20.



Verlangen Sie kostenfreie Zusendung der Broschüre  
**Nach dem Süden**  
Offizielles Verkehrsbureau für Italien und Aegypten:  
Königsallee 38/40. Passagebureau W. Sehnert Telefon 9557.

Ausbildung in allen Zweigen der Musik  
(Opern-, Theater- und Orchester-Schule).  
Prospekt gratis.  
Eintritt jederzeit.  
DÜSSELDORF  
Charlottenstr. 51  
Sprechzeit von  
4-5 Uhr.

**Musik-Akademie**  
Staatlich konzertant. Dir.: Anton Waldeck.

**Grammophon-Spezialhaus**  
G. m. b. H.  
Zweigniederlassung Düsseldorf  
Graf Adolfstr. 70 a  
Vorführung sämtlicher Platten ohne  
:: Kaufzwang. ::  
Kataloge kostenlos.

**Combination  
Düsseldorfer Maler**  
Direktion: Landschaftsmaler Georg Schwabe.  
Düsseldorf  
Bismarckstr. 55 — Telefon 8521  
Durch Zusammenschluss der Maler  
direkter Verkauf an Private, ohne  
:: jeden Zwischenhandel. ::  
Billigst normierte, streng feste Preise!  
Täglich neue Ausstellungs-Objekte!

Mittwoch, den 20. Dezember 1911: Abonnement 2

# Der Troubadour

Oper in 4 Akten von G. Verdi.

Spielleitung: Robert Leffler. Musikalische Leitung: Julian Schmiedel.

**Personen:**

Graf von Luna	Richard Hedler
Leonore, Gräfin von Sergasto	Hermine Fröhlich-Förster
Inez, deren Vertraute	Klara Hansen
Azucena, eine Zigeunerin	Julius Barré
Manriko, ein Troubadour	Michael Bohnen
Ferrando	Willy Placke
Ruiz, Manrikos Freund	Ernst Bedau
Ein alter Zigeuner	Heinz Leon
Ein Bote	

Gefährtinnen Leonorens, Diener des Grafen, Soldaten, Zigeuner u. Zigeunerinnen.

\* \* Azucena: Augusta Lenska vom Stadttheater Erfurt als Gast auf Engagement.

Im 3. Akt: Zigeunertanz, arrangiert von der Ballettmeisterin Martha Esche, getanzt von Martha Esche, Sophie Biedenbach, Mizzi Reingruber u. dem Ballettpersonal.

Die Handlung fällt in den Anfang des 15. Jahrhunderts und spielt teils in Biskaya, teils in Arragonien.

Nach dem 1. Akte findet eine längere Pause statt.

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Kassenöffnung und Einlass 7 Uhr. Anfang 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr. Ende ungefähr 10 Uhr.

**Mittelpreise.**

**Herz-Stiefel.**  
Damen-Abend-Schuhe  
Herren-Lack-Stiefel  
Stets das Neueste.  
Schuh-Haus **Silbermann**  
Ecke Grabenstrasse.

**Adolf Matthaei**  
Damenkonfektion  
Manufakturwaren  
Schadowstr. 36

Flügel Pianos  
**IBACH**  
Schadowstr. 52  
Telephon 1237  
Pianos Harmoniums  
Bei Kauf und Mieta  
grösste Auswahl u. weitgehendstes  
Entgegenkommen.

Neu eröffnet **Cabaret Astoria**  
Anfang 10 Uhr.  
:: Entree frei. ::  
Erstklassige Kunstkräfte.  
Berger-Ufer und  
Bäckerstr.-Ecke.

**Färberei Th. Schütte**  
Annahme-Läden in allen Stadtteilen.

WEIN-RESTAURANT  
**HOTEL ROYAL**  
am Hauptbahnhof.  
Gute französische Küche. :: Best gepflegte Weine.  
Vorname elegante Räume.

RESTAURANT  
**HOTEL GERMANIA**  
am Hauptbahnhof.  
Erstklassiges Bier- und Wein-Restaurant  
mit guter Küche. Delikatessen der Saison.  
Caviar, Austern, Hummer etc.

**Carl von der Wipfel** Kohlenhandlung empfiehlt als Spezialität **la. Koks für Zentralheizung.**  
Schmiedestrasse 17 Fernsprecher 1078

Besuchen Sie nach der Vorstellung  
**Weinrest. Mathieu Dick, Zollstr. 9**  
Vorzügliche Küche.  
Bestgepflegte Weine.

# HEINR. SCHÜTT, Damenschneider,

Immermannstrasse 4,  
'an der Oststrasse.

W. Wörmbecke, Düsseldorf  
Buch- und Kunsthandlung.  
Schadowstrasse 25      Fernsprecher 3364

empfeht  
**Texte für Oper u. Schauspiel.**  
— Postkarten von Mitgliedern des Stadttheaters. —

## KOFFER 8 TASCHEN

sowie alle anderen

## REISE-ARTIKEL UND LEDERWAREN

kauft man am reellsten und billigsten nur im

Spezial-Geschäft **E. Schmitz & Co.**

Alleestrasse 35.

Telephon 3895.

Gegründet 1836      1911  
**75**  
Jubiläum

Alb. Guba Nachf.  
Inh.: H. Pflug

**Feines Pelzwaren-Haus**

Grabenstr. 24—26 — Telephon 3883

### Spielplan.

Donnerstag, 21. Dez. 1911,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. 3:

Der Herr Senator.

Freitag, 22. Dez. 1911,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. 4:

Carmen.

Samstag, 23. Dez. 1911,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. 5:

Bummelstudenten.

Sonntag, 24. Dez. 1911,  
(Hl. Abend)

nachmittags 3 Uhr:  
(Volkstümliche Vorstellung zu  
ermässigten Preisen):

Aschenbrödel.

Abends Geschlossen.

Photogr. Atelier **Hammerschlag**  
Graf Adolfstr. 44      Fernsprecher 2454  
**Das moderne Bild zu billigem Preis.**



empfeht

in Flaschen und Gebinden  
**Unionbrauerei A. - G.**  
Düsseldorf      Telephon Nr. 277

### Preise des Flaschenbieres:

Export (Dortmunder Brauart) . . . . .	15 Pfg.	} pro Flasche.
Münchener Brauart . . . . .	14 "	
Tafelbier . . . . .	13 "	

## Restaurant Zinter-Klöske

..... Hunsrückstrasse 16-18 .....

Halte nach Schluss der Vorstellung  
meine warme und kalte Küche aufs  
beste empfohlen. **Karl Stüler.**

## Restaurant „Zum Hofgarten,“ direkt am Theater.

Anfang und Schluss der Vorstellungen und Pausen werden durch Klingelzeichen angezeigt.  
Während der Pausen warme und kalte Küche aufs beste empfohlen! TELEPHON Nr. 1469.

## Restaurant Stuhlmann, Hunsrückstrasse 13.

Nah dem Stadttheater.

Altbekanntes Bierrestaurant der Altstadt. — Telephon Nr. 199.

Pilsener Urquell, Dortmunder Union, Franziskaner  
Leistbräu, München. □ Bekannt vorzügliche Küche.

## Dramatischer Unterricht

Hermann Heine,

Regisseur vom Stadttheater. — Kasernenstrasse 27 III. —  
Damen u. Herren. Gründl. Ausbildung  
z. Schauspieler u. Redner. Nach voll-  
end. Studium Engagements-Vermittl.  
Honorär mässig nach Uebereinkunft.

## Möbelhaus Ww. Alb. Forst

Kölnerstrasse 50.

Grosse Ausstellung moderner bürgerlicher  
Wohnungs-Einrichtungen u. Einzeilmöbel.  
— 60 Zimmereinrichtungen stets am Lager. —  
Franko Lieferung. .... Unbegrenzte Garantie.

## H. BENDER, Ochsen- und Rinds-Metzgerei

Bergerallee u. Bäckerstrassen-Ecke

Prompte Bedienung

## Josef Welke

:-: Oststrasse Nr. 131. :-:

Spezial-Geschäft

für Aquarienliebhaberei und Vogelpflege.

## Frau H. Conrad-Eltrop

Lehrerin der Tanzkunst.

DÜSSELDORF

Uhlandstr. 52

## Johannes Büsdorff, Düsseldorf

Düsselthalerstrasse 1a Telephon 4886  
Spiegel- u. Gemälde-Rahmen-Fabrik

Spezialität:

Stilgerechte u. mod. Rahmen Pariser u. Brüsseler Vergoldung.  
Kunsthandlung vergoldeter, Einrahmungen. Alte Spiegel und Gemälde-  
Rahmen werden wie neu hergestellt. • Begründet 1872.

## ALTES KAFFEEHAUS

Besitzer: A. FIRNSTEIN

Andreasstrasse 1 DÜSSELDORF Telephon 3908

Bodega und Weinstuben.

## CALLMANN'S

Wild, Geflügel u. Delikatessen  
überall gern gegessen.

Beste u. billigste Bezugs-  
quelle in Wild u. Geflügel

Carl Callmann

Oststr. 172 Fernspr. 4828.  
Geflügel en gros u. detail.

## MODES.

ANNY COHRS,

Karlstrasse 6, 1. Etage,  
an der Graf Adolfstrasse.  
Telephon 9375.

Eleganter Etagensalon.

Ausstattung von Original Pariser und  
Wiener Modellen.

Hüte werden zum Umarbeiten  
angenommen.

Die echten Biere wie: Pilsener Urquell, Abtacher Löwenbräu, Fürstberg-  
bräu (hell), Dortmunder Aktienbier (hell) sind ausser in Flaschen auch in  
Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung  
zu beziehen durch:

H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag Fernspr. 1035  
General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rensser Mineralbrunnens

# Vino Vermouth.

Pasquale Faceo nda. Weingrosshandlung, gegr. 187

Proberstuben:  
Düsseldorf, Königsallee 12. Köln, Stollwerckhalle 8/10.  
Hauptbureau: Düsseldorf, Königsallee 12. Telefon 779.

## NEUERÖFFNUNG

### Amerikanische Wring- u. Haushaltungsmaschinen

Graf Adolfstrasse 37/37 a im Hause

### Asta Nielsen Lichtspiele

Ständiges Lager über 1000 Wringmaschinen.

Spezial-Bürstengeschäft

### Josef Kessel

Hoflieferant

Nur Flingerstrasse 19.

Stets Lager der neuesten

Teppichkehrmaschinen,

Parkett- und Linoleum-

:: Bohner-Bürsten, ::

sowie Reparatur-Werkstätte  
derselben. Ia. Bohnerwachs.

### Konditorei Müller Café

### Bismarckstr. 97

neben Hotel Germania

1 Minute vom Bahnhof.

Spezialgeschäft für ff.  
Konfitüren.

## Frau Ernst-Nuchthausen

Ballettmeisterin und  
Tanzlehrerin.



Düsseldorf.  
Hüttenstrasse 811.

## MEHRING & BURG DORF

Fernruf 9304

Klosterstrasse 12

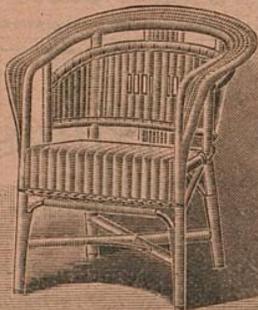
Fernruf 9304

### : Vornehme Herrenschniderei :

On parle français

Tailor made Costumes

English spoken.



Friedrichstr.  
45

### D. Schmitz

Friedrichstr.  
45

empfiehlt seine reichhaltige Auswahl in  
Korbmöbeln für Veranden und Villen.

Ausserdem alle andern Korbwaren.

Bürstenwaren.

Telephon 4840



Telephon 4840

## Hutfabrik Heinr. Müller, Karlsruherstr. 84

Modernisieren, Reinigen u. Färben sämtlicher Arten Herren- u. Damen-Hüte prompt u. billig.

• Neueste Formen — Feinste Ausführung. •

Vino Vermont

Pasquale Face nda.

Weingroshandlung, geg. 187

Problerstuben:

Bln, Stollwerckhalle 8/10.  
Higsallee 12. Telephon 779.

Amerikan  
Asta  
Ständiges

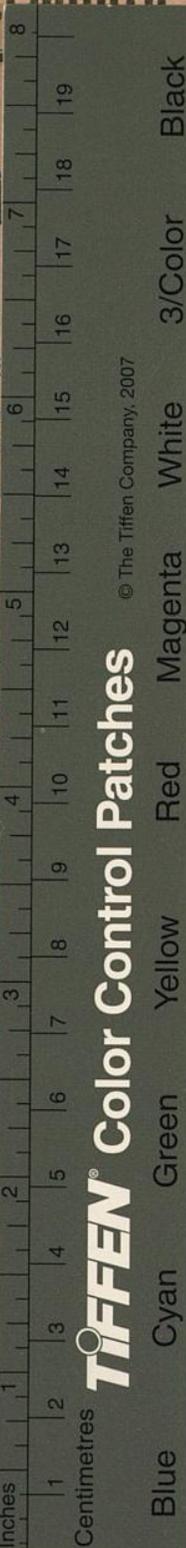
Spezial-  
Jos  
Nur  
Stets Lage  
Teppich  
Parkett-  
:: Bohn  
sowie Repa  
derselben.

Fro  
Ballettmeis  
Janzle

MEH  
Fernr  
: Vorn  
On par



Hutfal



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Black	Black
3/Color	3/Color
White	White
Magenta	Magenta
Red	Red
Yellow	Yellow
Green	Green
Cyan	Cyan
Blue	Blue

G  
gsmaschinen  
use  
spiele  
gsmaschinen.

Müller Café  
ckstr. 97  
tel Germania  
vom Bahnhof.  
schäft für ff.  
itüren.

rusen  
Düsseldorf.  
Küthenstrasse 811.

DORF  
ernruf 9304  
eiderei :  
nglish spoken.

mitz Friedrichstr.  
45  
haltige Auswahl in  
nden und Villen.  
dern Korbwaren.  
waren.  
Telephon 4840

Karistrasse 84

Modernisieren, Reinigen u. Färben sämtlicher Arten Herren- u. Damen-Hüte prompt u. billig.  
• Neueste Formen — Feinste Ausführung. •